РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/1324 НА СЪВЕТА

от 29 юни 2023 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2022/109 за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2022 г., приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за определяне за 2023 г. и 2024 г. на съответните възможности за риболов на определени дълбоководни рибни запаси

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) 2023/194 на Съвета ([1]) се определят възможностите за риболов за 2023 г. на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза. Равнищата на общ допустим улов (ОДУ) и мерките, функционално свързани с определените с Регламент (ЕС) 2023/194 равнища на ОДУ, следва да бъдат изменени, за да се вземат предвид публикуваните научни становища и резултатите от консултациите с трети държави.

(2) С Регламент (ЕС) 2023/194 се определя нулев ОДУ за хамсията (*Engraulis encrasicolus*) в подзони 9 и 10 на Международния съвет за изследване на морето (ICES) и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на Комитета по риболова в централната източна част на Атлантическия океан (CECAF) за периода от 1 юли 2023 г. до 30 юни 2024 г., докато ICES публикува научното си становище за посочения запас и период. За да може риболовът да продължи до определянето на окончателния ОДУ за запаса въз основа на посоченото научно становище, следва да бъде определен временен ОДУ в размер на 4 564 тона за периода от 1 юли 2023 г. до 30 септември 2023 г. Това равнище съответства на улова на посочения запас през третото тримесечие на 2022 г.

(3) На 12 май 2023 г. Съюзът, Обединеното кралство и Норвегия проведоха консултации относно равнището на възможностите за риболов на цаца (*Sprattus sprattus*) в подзона 4 и участък 3a на ICES за периода от 1 юли 2023 г. до 30 юни 2024 г., както и относно равнището на ОДУ за цаца за този период във водите на Съюза и на Обединеното кралство от подзона 4 и участък 2a на ICES и във водите на Съюза и Норвегия от участък 3a на ICES. Тези консултации бяха проведени въз основа на позицията на Съюза, одобрена от Съвета на 4 май 2023 г. Поради това съответните ОДУ следва да бъдат определени на равнищата, договорени с Обединеното кралство и с Норвегия.

(4) На 4 май 2023 г. Съюзът и Обединеното кралство проведоха консултации относно равнището на ОДУ за цаца във водите на Съюза и на Обединеното кралство от участъци 7d и 7e на ICES за периода от 1 юли 2023 г. до 30 юни 2024 г. Тези консултации бяха проведени съгласно член 498, параграфи 2, 4 и 6 от Споразумението за търговия и сътрудничество ([2]) и въз основа на позицията на Съюза, одобрена от Съвета на 27 април 2023 г. Резултатите от тези консултации бяха документирани в писмен протокол. Поради това посоченият ОДУ следва да бъде определен на равнището, договорено с Обединеното кралство.

([1]) Регламент (ЕС) 2023/194 на Съвета от 30 януари 2023 г. за определяне за 2023 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за определяне за 2023 г. и 2024 г. на съответните възможности за риболов на определени дълбоководни рибни запаси (ОВ L 28, 31.1.2023 г., стр. 1).

([2]) Споразумение за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна (ОВ L 149, 30.4.2021 г., стр. 10).

(5) Като се има предвид, по отношение на няколко запаса, че биомасата им е под граничното референтно равнище на биомасата (B_{lim}) или че ICES не определя референтни равнища на опазване, но препоръчва нулев улов или преустановяване на целевия риболов, гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години съгласно членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета ([3]) следва да бъде забранена през 2023 г.

(6) Кодовете за няколко условия по отношение на норвежките квоти в рамките на ОДУ, включени в част Б от приложение IA към Регламент (ЕС) 2023/194, с които се установява в кои зони Норвегия може да лови количествата на нейно разположение, липсват или са неправилни. Поради това приложение IA към посочения регламент следва да бъде изменено.

(7) С членове 15 и 17 от Регламент (ЕС) 2022/2056 на Европейския парламент и на Съвета ([4]) се забраняват задържането на борда, трансбордирането, съхранението на риболовен кораб или разтоварването на сушата на части или цели трупове на океански дългокрили акули (*Carcharhinus longimanus*) или на копринени акули (*Carcharhinus falciformis*) в зоната, попадаща в обхвата на Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централния Тихи океан (WCPFC). За да се избегне припокриване на разпоредби с един и същ предмет, е целесъобразно член 45 от Регламент (ЕС) 2023/194 да бъде заличен.

(8) Съгласно няколко препоръки на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) при поискване Съюзът може да пренесе процент от неизползваната си квота за запаси в зоната на Конвенцията ICCAT от предпоследната или предходната година към дадена година съгласно определените от ICCAT правила за всеки запас. С Регламент (ЕС) 2022/109 на Съвета ([5]) и Регламент (ЕС) 2023/194 бяха определени квотите на Съюза за запасите в зоната на Конвенцията ICCAT съответно за 2022 г. и 2023 г. съгласно резултатите от годишното заседание на ICCAT през съответната предходната година, при което бяха взети предвид пренесените неизползвани квоти на Съюза, когато такива са били налични. Посочените пренасяния на квоти следва да не могат да се комбинират с прехвърлянията на квоти съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96, поради което използването на такива прехвърляния следва да бъде забранено през този период.

(9) Пет държави членки предадоха на Комисията изменения в своите планове за управление на отглеждането в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1627 на Европейския парламент и на Съвета ([6]). Въз основа на тези изменения на 9 май 2023 г. Комисията предаде на секретариата на ICCAT изменения план на Съюза за управление на отглеждането за 2023 г., а ICCAT публикува тези изменения на посочения план на Съюза на 11 май 2023 г. Поради това максималното въвеждано количество и максималният капацитет за рибовъдните стопанства на Съюза следва да бъдат изменени в съответствие с посочените изменения.

(10) Поради това регламенти (ЕС) 2023/194 и (ЕС) 2022/109 следва да бъдат съответно изменени.

(11) За да може риболовът да продължи на 1 юли 2023 г. и след това, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно.

(12) Разпоредбите на настоящия регламент, с които се изменят някои разпоредби на Регламент (ЕС) 2023/194, следва да се прилагат от 1 януари 2023 г. в съответствие с периода на прилагане на посочените изменяни разпоредби. Разпоредбите на настоящия регламент относно възможностите за риболов на хамсия и цаца и заличаването на член 45 от Регламент (ЕС) 2023/194 следва да се прилагат от 1 юли 2023 г. Разпоредбите на настоящия регламент, отнасящи се до ICCAT и за изменение на някои разпоредби на Регламент (ЕС) 2022/109, следва да се прилагат от 1 януари 2022 г. в съответствие с периода на прилагане на посочените изменяни разпоредби. Такова прилагане с обратно действие не засяга принципите на правна сигурност и на защита на оправданите правни очаквания, тъй като с посочените изменения съответните възможности за риболов се увеличават или съответните количества все още не са прехвърлени съгласно член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96,

([3]) Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета от 6 май 1996 г. относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите (ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 3).

([4]) Регламент (ЕС) 2022/2056 на Европейския парламент и на Съвета от 19 октомври 2022 г. за определяне на мерки за опазване и управление, приложими в зоната на Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централен Тихи океан, и за изменение на Регламент (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 276, 26.10.2022 г., стр. 1).

([5]) Регламент (ЕС) 2022/109 на Съвета от 27 януари 2022 г. за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2022 г., приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 21, 31.1.2022 г., стр. 1).

([6]) Регламент (ЕС) 2016/1627 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. относно многогодишен план за възстановяване на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море и за отмяна на Регламент (ЕО) № 302/2009 на Съвета (ОВ L 252, 16.9.2016 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменение на Регламент (ЕС) 2023/194

Регламент (ЕС) 2023/194 се изменя, както следва:

а) член 45 се заличава;

б) приложения IA и IГ се изменят в съответствие с приложение I към настоящия регламент;

в) приложение VI се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 2

Изменение на Регламент (ЕС) 2022/109

Приложение IГ към Регламент (ЕС) 2022/109 се изменя в съответствие с приложение III към настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2023 г. Независимо от това:

а) член 2 се прилага от 1 януари 2022 г.;

б) член 1, буква а) се прилага от 1 юли 2023 г.;

в) в приложение I точка 1, букви а) и б) се прилагат от 1 юли 2023 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 29 юни 2023 година.

За Съвета
Председател
J. ROSWALL

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложенията към Регламент (ЕС) 2023/194 се изменят, както следва:

1) В приложение IA:

а) в част А таблицата относно хамсията (*Engraulis encrasicolus*) в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от зона 34.1.1 на CECAF се заменя със следното:

„Вид:	Хамсия *Engraulis encrasicolus*		Зона:	9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Испания	2 183	(1)	Предпазен ОДУ	
Португалия	2 381	(1)		
Съюз	4 564	(1)		
ОДУ	4 564	(1)		

(1) Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2023 г. до 30 септември 2023 г.“

б) в част Б таблиците за запасите, изброени по-долу се заменят със следното:

i) таблицата относно цацата и съответния прилов (*Sprattus sprattus*) в участък 3a на ICES се заменя със следното:

„Вид:	Цаца и съответен прилов *Sprattus sprattus*		Зона:	3a (SPR/03A.)
Дания	17 608	(1)(2)(3)	Аналитичен ОДУ	
Германия	37	(1)(2)(3)		
Швеция	6 662	(1)(2)(3)		
Съюз	24 307	(1)(2)(3)		
ОДУ	26 278	(2)		

(1) Приловът на меджид и пикша може да бъде до 5 % от квотата (OTH/*03A.). Приловът на меджид и пикша, отчетен спрямо квотата в съответствие с настоящата разпоредба, и приловът от видове, които се отчитат спрямо квотата в съответствие с член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, заедно не надвишават 9 % от квотата.

(2) Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2023 г. до 30 юни 2024 г.

(3) От тази квота могат да се правят прехвърляния към води на Обединеното кралство и на Съюза от 2a и 4. За тези прехвърляния обаче се изпращат предварителни уведомления до Комисията и до Обединеното кралство.“

ii) таблицата относно цацата и съответния прилов (*Sprattus sprattus*) във водите на Обединеното кралство и на Съюза от подзона 4 на ICES и във водите на Обединеното кралство от участък 2a на ICES се заменя със следното:

„Вид:	Цаца и съответен прилов *Sprattus sprattus*		Зона:	Води на Обединеното кралство и на Съюза от 4; Води на Обединеното кралство от 2a (SPR/2AC4-C)
Белгия	1 221	(1)(2)	Аналитичен ОДУ	
Дания	96 624	(1)(2)		
Германия	1 221	(1)(2)		
Франция	1 221	(1)(2)		
Нидерландия	1 221	(1)(2)		
Швеция	1 330	(1)(2)(3)		
Съюз	102 838	(1)(2)		
Норвегия	10 000	(1)		
Фарьорски острови	0	(1)(4)		
Обединено кралство	4 482	(1)		
ОДУ	117 320	(1)		

(1) Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2023 г. до 30 юни 2024 г.

(2) Приловът на меджид може да бъде до 2 % от квотата (OTH/*2AC4C). Приловът на меджид, отчетен спрямо квотата в съответствие с настоящата разпоредба, и приловът от видове, които се отчитат спрямо квотата в съответствие с член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, заедно не надвишават 9 % от квотата.

(3) Включително пясъчници.

(4) Може да съдържа до 4 % прилов на херинга.“

iii) таблицата относно цацата (*Sprattus sprattus*) в участъци 7d и 7e на ICES се заменя със следното:

„Вид:	Цаца *Sprattus sprattus*		Зона:	7d и 7e (SPR/7DE.)
Белгия	5	(1)	Аналитичен ОДУ	
Дания	341	(1)		
Германия	5	(1)		
Франция	73	(1)		
Нидерландия	73	(1)		
Съюз	497	(1)		
Обединено кралство	1 940	(1)		
ОДУ	2 437	(1)		

(1) Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2023 г. до 30 юни 2024 г.“

в) в части Б и Е, в таблиците за: i) херинга (*Clupea harengus*) в участъци 7a, на юг от 52° 30′ с.ш., 7g, 7h, 7j и 7k на ICES; ii) меджид (*Merlangius merlangus*) в участъци 7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j и 7k на ICES; iii) синя молва (Molva dypterygia) в международни води от подзона 12 на ICES; iv) синя молва във водите на Обединеното кралство и в международни води от подзона 2 на ICES и във водите на Обединеното кралство и на Съюза от подзона 4 на ICES; v) синя молва във водите на Съюза от участък 3a на ICES; vi) северна скарида (Pandalus borealis) във водите на Обединеното кралство и на Съюза от подзона 4 на ICES и във водите на Обединеното кралство от участък 2a на ICES и vii) северен пагел *(Pagellus bogaraveo)* в подзони 6, 7 и 8 на ICES, се вмъква следното:

„Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.“;

г) В част Б:

i) в бележка под линия 2 от таблицата за херинга (*Clupea harengus*) във водите на Съюза, на Обединеното кралство и на Норвегия от подзона 4 на ICES на север от 53° 30’ с.ш., кодът се заменя със следното:

„HER/*04B-C“;

ii) в бележка под линия 2 от таблицата за атлантическа треска (*Gadus morhua*) в подзона 4 на ICES, във водите на Обединеното кралство от 2a на ICES, и частта от 3a, която не попада в Скагерак и Категат, в края на първото изречение се вмъква следният код:

„(COD/*3AX4-EU)“;

iii) в бележка под линия 2 от таблицата за пикша (*Melanogrammus aeglefinus*) в подзона 4 на ICES и водите на Обединеното кралство от участък 2a на ICES, в края на първото изречение се вмъква следният код:

„(HAD/*04-EU)“;

iv) в бележка под линия 1 от таблицата за меджид (*Merlangius merlangus*) в подзона 4 на ICES и водите на Обединеното кралство от участък 2a на ICES, в края на първото изречение се вмъква следният код:

„(WHG/*04-EU)“;

v) в бележка под линия 4 от таблицата за син меджид (*Micromesistius poutassou*) във водите на Обединеното кралство, на Съюза и в международни води от зони 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 и 14 на ICES, „2a“ се заличава и в края на изречението се вмъква следният код:

„(WHB/*46AB7-EU)“;

vi) в бележка под линия 5 от таблицата за син меджид (*Micromesistius poutassou*) във водите на Обединеното кралство, на Съюза и в международни води от зони 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 и 14 на ICES, „2a“ се заличава и след „12°W“ се вмъква следният код:

„(WHB/*46AB7)“;

vii) в бележка под линия 1 от таблицата за писия (*Pleuronectes platessa*) в подзона 4 на ICES, във водите на Обединеното кралство от участък 2a на ICES, частта от участък 3a, която не попада в Скагерак и Категат, в края на първото изречение се вмъква следният код:

„(PLE/*3AX4-EU)“.

2) В приложение IГ, в таблиците за: i) северния бял тон (*Thunnus alalunga*) в Атлантическия океан на север от 5° с.ш.; ii) южния бял тон в Атлантическия океан на юг от 5° с.ш.; iii) големоокия тон (*Thunnus obesus*) в Атлантическия океан; iv) рибата меч (*Xiphias gladius*) в Атлантическия океан на север от 5° с.ш.; и v) рибата меч в Атлантическия океан на юг от 5° с.ш., се вмъква следното:

„Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В приложение VI към Регламент (ЕС) 2023/194 точка 6 се заменя със следното:

„6. Максимален капацитет за отглеждане и угояване на червен тон за всяка държава членка и максимално количество уловен див червен тон, което всяка държава членка може да разпредели за въвеждане в стопанствата си в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море

Таблица А

Максимален капацитет за отглеждане и угояване на риба тон		
	Брой рибовъдни стопанства	Капацитет (в тонове)
Гърция	2	2 100,00
Испания	4	11 852,00
Хърватия	4	7 880,00
Италия	2	9 370,00
Кипър	0	0
Малта	6	16 579,65
Португалия	2	500,00

Таблица Б

Максимално количество уловен див червен тон (в тонове)	
Гърция	649,00
Испания	8 237,93
Хърватия	2 947,00
Италия	1 100,00
Кипър	0
Малта	11 842,61
Португалия	350,00“.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

В приложение IГ към Регламент (ЕС) 2022/109, в таблиците за: i) северния бял тон (*Thunnus alalunga*) в Атлантическия океан на север от 5° с.ш.; ii) южния бял тон в Атлантическия океан на юг от 5° с.ш.; iii) големоокия тон (*Thunnus obesus*) в Атлантическия океан; iv) рибата меч (*Xiphias gladius*) в Атлантическия океан на север от 5° с.ш.; и v) рибата меч в Атлантическия океан на юг от 5° с.ш., се вмъква следното:

„Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.“